Національний технічний університет України «КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ імені ІГОРЯ СІКОРСЬКОГО»	**Емблема кафедри (за наявності)**	**Назва кафедри, що забезпечує викладання**
Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3. Рівень володіння: середній та рубіжний Робоча програма кредитних модулів (Силабус)		**Кафедра теорії, практики та перекладу французької мови**

Реквізити кредитних модулів

Рівень вищої освіти	***Перший (бакалаврський)***
Галузь знань	*03 Гуманітарні науки*
Спеціальність	*035 Філологія*
Освітня програма	*Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська*
Статус дисципліни	*Нормативний цикл загальної підготовки*
Форма навчання	*Очна (денна)*
Рік підготовки, семестр	*2 курс, осінній і весняний семестри*
Обсяг дисципліни	*16,5 кредитів (465 год)* *3 семестр: 8 кредитів (240 год): 108 практичних, 132 СРС* *4 семестр: 8,5 кредитів (225 год): 126 практичних, 129 СРС*
Семестровий контроль/ контрольні заходи	*Екзамен/МКР*
Розклад занять	*http://rozklad.kpi.ua*
Мова викладання	*Українська/Французька*
Інформація про керівника курсу / викладачів	Хмель Володимир Вікторович, викладач кафедри теорії, практики та перекладу французької мови khmel.krok.scholar@gmail.com
Розміщення курсу	Необхідні матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі: https://campus.kpi.ua/tutor

Програма навчальної дисципліни

1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:

- вільно оперувати засвоєними граматичними конструкціями в усному та писемному мовленні, в рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності;
- виконувати основні мовленнєві функції, такі як інформаційний обмін та вимоги, і виражати свої погляди і ставлення, використовуючи базові інтонаційні моделі відповідно до мовленнєвої ситуації;
- продукувати писемні тексти, що пов'язані зі спілкуванням на побутовому рівні на знайомі теми та про знайомі види діяльності;
- знаходити конкретну інформацію в текстах повсякденного характеру, таких як, наприклад, інтернет-листування, сторінки на форумах, а також у газетних статтях;
- на понадфразовому рівні розуміти монологічне мовлення та мікродіалоги, побудовані на знайомому матеріалі;
- перекладати нескладні речення з використанням знайомого лексичного матеріалу.

В основі силабусу кредитного модуля «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3.» лежать: принцип систематичності та послідовності, завдяки якому організація навчального матеріалу та діяльність студентів з його засвоєння дозволяють передбачити необхідні навчальні завдання та види діяльності, потрібні студентам для досягнення очікуваних результатів навчання, використати навчальний досвід, щоб максимально забезпечити досягнення студентами бажаних результатів; принцип комунікативної спрямованості, згідно з яким процес навчання організовано як максимально наближений до реального спілкування; принцип ситуативності та тематичної організації навчального матеріалу, що створює умови для адекватної реалізації ідеї комунікативності; принцип активності, який передбачає цілеспрямоване оволодіння мовленнєвими діями з метою їх подальшого використання для розв'язання певних комунікативних завдань; принцип соціокультурного характеру навчання, який забезпечується відповідними автентичними матеріалами (текстами, ілюстраціями тощо); принцип доступності і посильності, що забезпечує відповідність завдань як особливостям студентів, так і умовам навчання; принцип взаємопов'язаного навчання видів мовленнєвої діяльності та аспектів мови, що забезпечує формування навичок і вмінь у комплексі. Зазначені принципи є визначальними щодо вибору відповідних методів та форм, передбачаючи особистісно-орієнтований підхід, створюючи сприятливі умови для творчого розвитку особистості студента та його автономності.

Опанування кредитного модуля «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3.» передбачає засвоєння базового лексичного та граматичного матеріалу, що є достатнім для участі у повсякденному спілкуванні оволодіння навичками побудови простих текстів, а також засобів зв'язності, що забезпечують континуум, тобто логічну послідовність, взаємозалежність окремих фактів, дій та подій у даних текстах; засвоєння базових правил утворення та вживання теперішнього, минулих та майбутніх часів. Студенти навчатимуться використовувати паралінгвістичні засоби для реалізації комунікативної мети висловлювання, удосконалюватимуть навички використання інформаційно-пошукових систем, реалізуючи поставлені завдання.

Предмет навчальної дисципліни: іншомовна письмова та усна комунікація в академічних та професійних середовищах, а також етикетні особливості спілкування в полікультурному просторі в умовах глобалізації.

Програмні результати навчання

У результаті вивчення кредитного модуля «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3.» студенти зможуть:

1. Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (виконувати основні мовленнєві функції, такі як інформаційний обмін та вимоги, і виражати свої погляди і ставлення, використовуючи базові інтонаційні моделі відповідно до мовленнєвої ситуації).
2. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (вільно оперувати засвоєними граматичними конструкціями в усному та писемному мовленні, в рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності).
3. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (на понадфразовому рівні розуміти монологічне мовлення та мікродіалоги, побудовані на знайомому матеріалі; перекладати нескладні речення з використанням знайомого лексичного матеріалу).
4. Створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами (знаходити конкретну інформацію в текстах повсякденного характеру, таких як, наприклад, інтернет-листування, сторінки на форумах, а також у газетних статтях).

2. Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3.» ЗО2/3 є частиною багатосеместрового нормативного освітнього компоненту «Друга французька мова (практичний курс)» ЗО2. За структурно-логічною схемою програми підготовки фахівця кредитні модулі ґрунтуються та взаємопов'язані зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння таких нормативних освітніх компонентів, як «Вступ до романо-германського мовознавства» ЗО1, «Сучасна українська мова та культура» ЗО6, «Історія зарубіжної літератури» ЗО4, «Прикладні лінгвістичні дослідження» ПО6, забезпечує подальше оволодіння кредитним модулем «Друга французька мова (практичний курс). Частина 4».

3. Зміст навчальної дисципліни

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2. Частина 3**»**

Розділ 1. Орієнтування в місцевості.

Тема 1. Канікули

Розділ 2. Орієнтування у часі.

Тема 2. Щоденні справи.

Тема 3. Роман.

Тема 4. Я тебе знайду.

Розділ 3. Обмін думками, судження.

Тема 5. Повсякденне життя.

Тема 6. Любов до мистецтва.

Тема 7. Завжди більше!

Розділ 4. Розміщення подій у часі.

Тема 8. Навколо світу за 80 днів.

Тема 9. Тут і там.

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Рівень володіння: рубіжний»

Розділ 1. Розміщення подій у часі.

Тема 1. Проекти.

Розділ 2. Пояснення, виправдання.

Тема 2. Гарні манери.

Тема 3. Без автомобіля.

Тема 4. Солідарний світ.

Розділ 3. Аргументування.

Тема 5. Мода та фірмовий одяг.

Тема 6. Активне життя.

Тема 7. Зловживання споживанням.

4. Навчальні матеріали та ресурси

Основна:

1. R. Mérieux, Y. Loiseau. Connexions. Méthode de français. niveau 1. – Paris: Didier, 2004. – 191 p.
2. R. Mérieux, Y. Loiseau. Connexions. Cahier d'exercices. niveau 1. – Paris: Didier, 2004. – 144 p.
3. R. Mérieux, Y. Loiseau. Connexions. Méthode de français. niveau 2. – Paris: Didier, 2004. – 192 p.
4. R. Mérieux, Y. Loiseau. Connexions. Cahier d'exercices. niveau 2. – Paris: Didier, 2004. – 144 p.
5. Grammaire progressive du français + 500 упражнений. – К.: Методика, 1997. – 256 с.

Допоміжна:

6. Опацький С. Є . Français niveau débutant. Підручник для вищих навчальних закладів / С. Є. Опацький. – Ірпінь: Перун, 2002. – 312 с.
7. Попова И. Н., Казакова Ж. А. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков/ И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – М.: Нестор, 1997. – 480 с.
8. Потушанская Л. Л., Котова Г. М., Колесникова Н. И. Начальный курс французского языка / Л. Л. Потушанская, Г. М. Котова, Н. И. Колесникова. –М.: Мирта – Принт, 1999 – 294 с.

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського, методичному кабінеті кафедри теорії, практики та перекладу французької мови та в електронному кампусі.

Навчальний контент

5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Підґрунтям навчання виступають студентоцентрований підхід і стратегії взаємодії викладача та студентів, що мають на меті засвоєння студентами матеріалу та формування у них відповідних компетентностей.

Під час навчання застосовуються:

- стратегії активного і колективного навчання;
- особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (командна робота (team-based learning), парна робота (think-pair-share), метод мозкового штурму, дискусія тощо);
- метод проблемного викладу - передбачає постановку проблеми і визначення шляхів її розв'язання, з усвідомленням можливих пізнавальних суперечностей, спрямовані на осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, що сприяє розвитку когнітивної та творчої активності студентів;
- пояснювально-ілюстративний метод (словесна, наочна, практичні форми) – викладення матеріалу під час розповіді, виконання вправ, бесіди з опорою на засвоєння матеріалу, що забезпечує системність знань, послідовність викладу, економить час;
- репродуктивний метод – полягає у відтворенні матеріалу або способів діяльності за визначеним викладачем алгоритмом, забезпечує передачу великої за обсягом навчальної інформації за мінімально короткий час без великих витрат зусиль.

Усі методи навчання опосередковано спрямовані також на формування навчально-стратегічної компетентності студента, зокрема на розвиток метакогнітивної свідомості, що сприяє ефективному процесу організації, реалізації, контролю та корегування своєї навчальної діяльності.

Для ефективної комунікації з метою розуміння структури та змісту кредитного модуля та засвоєння матеріалу використовується електронна пошта та месенджери (Viber, Telegram), за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту освітнього компоненту;

- оцінюються навчальні завдання студентів;
- ведеться облік виконання студентами плану освітнього компоненту, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та мережеві технології для вирішення навчальних завдань, а також обладнання (проектор та електронні презентації для лекційних та практичних занять).

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2» 3 семестр

№ практичного заняття	Зміст навчальної роботи	Аудиторних годин	Рекомендований час СРС
1	**Розділ 1. Орієнтування в місцевості.** **Тема 1. Канікули** **Практичне заняття 1**. *Комунікативні вправи*: Канікули французів.	**2**	**1**
2	**Тема 1. Канікули** **Практичне заняття 2.** *Граматика:* займенник *y.*	**2**	**2**
3	**Тема 1. Канікули** **Практичне заняття 3**. Опис місця. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
4	**Тема 1. Канікули** **Практичне заняття 4**. Розуміння електронного листа. Прислівники *très*, *peu*, *tellement*. *Фонетика:* Дискретні знаки.	**2**	**2**
5	**Тема 1. Канікули** **Практичне заняття 5**. *Країнознавство:* Канікули французів. Написання листівки. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
6	**Практичне заняття 6.** *Перевірка засвоєння матеріалу:* Autoévaluation 3.	**2**	**1**
7	**Практичне заняття 7**. *Перевірка засвоєння матеріалу:* Préparation au DELF A1	**2**	**1**
8	**Розділ 2. Орієнтування у часі.** **Тема 2. Щоденні справи.** **Практичне заняття 8**. *Комунікативні вправи:* Робочий день.	**2**	**1**
9	**Тема 2. Щоденні справи.** **Практичне заняття 9**. *Граматика:* Зворотні дієслова. *Лексика:* Слова-зв'язки.	**2**	**2**
10	**Тема 2. Щоденні справи.** **Практичне заняття 10**. *Граматика:* Мовні рівні. Частини тіла.	**2**	**2**
11	**Тема 2. Щоденні справи.** **Практичне заняття 11**. *Граматика:* Питальні речення. *Фонетика:* Звуки [Ɛ], носовий [Ɛ].	**2**	**2**
12	**Тема 2. Щоденні справи.** **Практичне заняття 12**. *Країнознавство:* Французи та читання. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
13	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 13.** Розуміння літературного	**2**	**2**

	твору. Виконання вправ.		
14	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 14.** Слова на позначення часових проміжків. *Граматика:* Узгодження дієприкметників.	**2**	**2**
15	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 15**. Вираження згоди/незгоди.	**2**	**2**
16	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 16**. Порівняння. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
17	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 17**. *Лексика:* Опис характеру людини. *Фонетика:* Звуки [a], [ã].	**2**	**2**
18	**Тема 3. Роман.** **Практичне заняття 18**. *Країнознавство:* Французька мова в світі. Підготовка до тесту. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
19	**Тема 4. Я тебе знайду.** **Практичне заняття 19**. Пісня. Виконання лексичних вправ.	**2**	**2**
20	**Тема 4. Я тебе знайду.** **Практичне заняття 20**. *Комунікативні вправи:* Розповідь про майбутнє. *Граматика:* Майбутній час.	**2**	**2**
21	**Тема 4. Я тебе знайду.** **Практичне заняття 21**. Прогноз погоди. Побажання. Сюбжонктив. *Фонетика:* Звук [o].	**2**	**2**
22	**Тема 4. Я тебе знайду.** **Практичне заняття 22**. Опис людини. *Письмо:* Електронні повідомлення. Слова на позначення часових проміжків.	**2**	**2**
23	**Тема 4. Я тебе знайду.** **Практичне заняття 23**. *Країнознавство:* Наше життя через 50 років. Підготовка до тесту.	**2**	**2**
24	**Практичне заняття 24**. *Перевірка засвоєння матеріалу:* Autoévaluation 4.	**2**	**1**
25	**Практичне заняття 25**. Épreuve de DELF unité A1.	**2**	**1**
26	**Розділ 3. Обмін думками, судження.** **Тема 5. Повсякденне життя.** **Практичне заняття 26.** *Комунікативні вправи:* Опис щоденних дій. Опис минулих дій. Вираження своїх музичних вподобань.	**2**	**1**
27	**Тема 5. Повсякденне життя.** **Практичне заняття 27.** *Лексика:* Домашнє обладнання. Хатні справи. Домашнє обладнання.	**2**	**2**
28	**Тема 5. Повсякденне життя.** **Практичне заняття 28.** *Граматика:* Теперішній час, минулий час доконаного виду. Виконання вправ. *Фонетика:* Звуки **[i]**, **[y]**, **[u]**	**2**	**2**
29	**Тема 5. Повсякденне життя.** **Практичне заняття 29.** Читання електронного листа.	**2**	**2**

	Граматика: Присвійні займенники. Місце прикметників.		
30	**Тема 5. Повсякденне життя.** **Практичне заняття 30.** *Країнознавство:* Французька пісня 2000-х років.	**2**	**2**
31	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 31.** Читання. Аудіювання. *Граматика* : Le passé récent.	**2**	**2**
32	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 32.** *Комунікативні вправи:* Запитання про точку зору інших та вираження своєї точки зору.	**2**	**2**
33	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 33.** Вираження мети. Вираження думки про витвір мистецтва. Опитування інших про смаки.	**2**	**2**
34	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 34.** *Граматика:* Le subjonctif. Розуміння електронного листа.	**2**	**2**
35	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 35.** *Граматика:* Питальна форма (повторення). *Фонетика:* Звуки [ɛ̃] , [ɔ̃], [ɑ̃].	**2**	**2**
36	**Тема 6. Любов до мистецтва.** **Практичне заняття 36.** *Країнознавство:* Мистецтво та культура. Виконання вправ, читання.	**2**	**2**
37	**Тема 7. Завжди більше!** **Практичне заняття 37.** Читання. Аудіювання. *Граматика* : utilisation et résultat.	**2**	**2**
38	**Тема 7. Завжди більше!** **Практичне заняття 38.** *Комунікативні вправи:* Оцінювання. Порівняння. *Письмо:*Розуміння різниці між двома речами, що порівнюють. Порівняння двох міст за даної інформацією.	**2**	**2**
39	**Тема 7. Завжди більше!** **Практичне заняття 39.** *Граматика:*Порівняння. Найвища ступінь порівняння прикметників. *Лексика:* Рекламна лексика. *Фонетика:* Звуки [t], [d].	**2**	**2**
40	**Тема 7. Завжди більше!** **Практичне заняття 40.** Розуміння електронного листа. *Граматика:*Заперечення з ne pas, ne plus, ne jamais. Encore, toujours, déjà, ni...ni.	**2**	**2**
41	**Тема 7. Завжди більше!** **Практичне заняття 41.** *Країнознавство:* Реклама. Презентація на тему «Реклама». Підготовка до тесту.	**2**	**2**
42	**Практичне заняття 42.** *Перевірка засвоєння матеріалу:* Autoévaluation 1.	**2**	**1**
43	**Практичне заняття 43.** *Перевірка засвоєння матеріалу:* Préparation au DELF A1 et A2	**2**	**1**

44	**Розділ 4. Розміщення подій у часі.** **Тема 8. Навколо світу за 80 днів.** **Практичне заняття 44.** Читання тексту. Аудіювання. *Лексика:* Aussi/ non plus. Виконання вправ, читання.	**2**	**1**
45	**Тема 8. Навколо світу за 80 днів.** **Практичне заняття 45.** *Комунікативні вправи:* Розмова про минуле.*Граматика:* Минулий незавершений та минулий завершений час. Випадки узгодження participe passé.	**2**	**2**
46	**Тема 8. Навколо світу за 80 днів.** **Практичне заняття 46.** *Лексика:* Depuis, pendant, il y a... a fait que, il y a que. *Граматика:*Розрізнювання форм дієслова у часах présent, passé composé, imparfait : je pense, j'as pensé, je pensais.	**2**	**2**
47	**Тема 8. Навколо світу за 80 днів.** **Практичне заняття 47.** Вираження хвилювання, заспокоєння іншого. *Граматика:* номіналізація.	**2**	**2**
48	**Тема 8. Навколо світу за 80 днів.** **Практичне заняття 48.** *Читання:* Розповідь кумедної історії з минулого. Коментування фотографій з технічного прогресу.	**2**	**2**
49	**Тема 9. Тут і там.** **Практичне заняття 49.** Читання та розуміння літературного твору. Прикметник tout.	**2**	**2**
50	**Тема 9. Тут і там.** **Практичне заняття 50.** *Комунікативні вправи:* Вираження передування/ слідування дії. *Граматика:* Давноминулий час. Минулий незавершений, минулий завершений час та давноминулий час.	**2**	**2**
51	**Тема 9. Тут і там.** **Практичне заняття 51.** *Граматика:* Герундій. Виконання вправ, читання. *Фонетика:* Звуки [f], [v].	**2**	**2**
52	**Тема 9. Тут і там.** **Практичне заняття 52.** *Комунікативні вправи:* Вираження частотності. Вираження радості чи гніву. *Граматика:* En – прийменник місця. Toujours, souvent, jamais...	**2**	**2**
53	**Тема 9. Тут і там.** **Практичне заняття 53.** *Країнознавство:* Відмінності та дискримінація. Підготовка до МКР.	**2**	**2**
54	**Написання модульної контрольної роботи.**	**2**	**6**
	Підготовка до екзамену		**30**
	Всього	**108 год**	**132 год**

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 3» 4 семестр

№ практичного заняття	**Зміст навчальної роботи**	**Аудиторних годин**	**Рекомендований час СРС**

1.	**Розділ 1. Розміщення подій у часі.** **Тема 1. Проекти.** **Практичне заняття 1.** Розуміння архітектурного проекту. *Лексика:* Засоби транспорту. Лексика з нерухомості. *Граматика*: номіналізація.	**2**	**1,5**
2.	**Тема 1. Проекти.** **Практичне заняття 2.** Вираження своїх намірів. Виконання вправ, читання, аудіювання.	**2**	**1,5**
3.	**Тема 1. Проекти.** **Практичне заняття 3.** *Комунікативні вправи:* Вираження свого невдоволення. *Фонетика:* Звуки [s], [ʃ].	**2**	**1,5**
4.	**Практичне заняття 4.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.		
5.	**Тема 1. Проекти.** **Практичне заняття 5.** *Читання:* Розуміння статті про тенденції у сфері нерухомості. *Граматика:* Подвійні займенники.	**2**	**1,5**
6.	**Тема 1. Проекти.** **Практичне заняття 6.** *Країнознавство:* Міське та сільське помешкання.	**2**	**1,5**
7.	**Практичне заняття 7.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.		
8.	**Практичне заняття 8.** Перевірка засвоєння матеріалу: Autoévaluation 2.	**2**	**1,5**
9.	**Практичне заняття 9.** Перевірка засвоєння матеріалу: Préparation au DELF A2	**2**	**1,5**
10.	**Розділ 2. Пояснення, виправдання.** **Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 10.** *Читання*: Розуміння вивісок в місті. Виконання вправ, читання, аудіювання. *Лексика:* Дієслово manquer.	**2**	**1,5**
11.	**Практичне заняття 11.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
12.	**Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 12.** *Комунікативні вправи:* Вираження зобов'язання, заборони.	**2**	**1,5**
13.	**Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 13.** Вираження власних вражень. Виконання вправ, читання. *Граматика:* Вживання сюбжонктиву.	**2**	**1,5**
14.	**Практичне заняття 14.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
15.	**Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 15.** *Граматика:* Вживання сюбжонктиву. Відмінювання дієслів 3-ї групи. Vu sur internet.	**2**	**1,5**
16.	**Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 16.** Займенники le, en. *Фонетика:* Звуки [n], [ɳ].	**2**	**1,5**

17.	**Тема 2. Гарні манери.** **Практичне заняття 17.** *Країнознавство:* Гарні манери та знання правил хорошого тону.	**2**	**1,5**
18.	**Практичне заняття 18.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
19.	**Тема 3. Без автомобіля.** **Практичне завдання 19.** Виконання вправ, читання. *Лексика:* Дієслова servir à, profiter de	**2**	**1,5**
20.	**Тема 3. Без автомобіля.** **Практичне завдання 20.** *Комунікативні вправи:* Докір та виправдання *Граматика:* Займенник Dont.	**2**	**1,5**
21.	**Практичне заняття 21.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
22.	**Тема 3. Без автомобіля.** **Практичне завдання 22.** *Граматика:* Пасивна форма. *Письмо:* Написання невеликого тексту в пасивній формі.. Виконання вправ, читання. *Фонетика:* Звуки [s], [z], [ʃ], [ʒ].	**2**	**1,5**
23.	**Тема 3. Без автомобіля.** **Практичне завдання 23.** *Письмо:* Вираження причини та наслідку. Виконання вправ, читання. *Лексика:* Parce que, comme, puisque ; donc, alors, par conséquent.	**2**	**1,5**
24.	**Тема 3. Без автомобіля.** **Практичне завдання 24.** *Країнознавство:* Тиждень мобільності. Підготовка до тесту.	**2**	**1,5**
25.	**Практичне заняття 25.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
26.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 26.** Виконання вправ, читання, аудіювання. Розуміння плакатів та слоганів за темою благодійності.	**2**	**1,5**
27.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 27.** *Граматика:* Умовний спосіб. Виконання вправ, читання.	**2**	**1,5**
28.	**Практичне заняття 28.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
29.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 29.** *Комунікативні вправи:* Вираження умови та припущення. *Письмо:* Висловлення чиїхось мрій. *Лексика:* Dans ce cas, au cas où, тощо.	**2**	**1,5**
30.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 30.** *Граматика*: Повторення часів дійсного способу. Виконання вправ, читання.	**2**	**1,5**
31.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 31.** *Комунікативні вправи:* Вираження смутку та розчарування. Лексика по темі заняття. *Фонетика:* Звуки [k], [g]	**2**	**1,5**
32.	**Практичне заняття 32.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.		

33.	**Тема 4. Солідарний світ.** **Практичне заняття 33.** *Країнознавство:* Благодійність та солідарність. Підготовка до тесту. Виконання вправ.	**2**	**1,5**
34.	**Практичне заняття 34.** Перевірка засвоєння матеріалу: Autoévaluation 3.	**2**	**1,5**
35.	**Практичне заняття 35.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
36.	**Практичне заняття 36.** Перевірка засвоєння матеріалу: Préparation au DELF A2	**2**	**1,5**
37.	**Розділ 3. Аргументування.** **Тема 5. Мода та фірмовий одяг.** **Практичне заняття 37.** *Читання:* Діалог про моду. Аудіювання. *Лексика*: мода	**2**	**1,5**
38.	**Тема 5. Мода та фірмовий одяг.** **Практичне заняття 38.** *Комунікативні вправи:* Обґрунтування свого вибору. Розуміння пояснень та аргументів. Висловлення протесту проти чийогось рішення. Висловлення своєї думки про моду.	**2**	**1,5**
39.	**Практичне заняття 39.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
40.	**Тема 5. Мода та фірмовий одяг.** **Практичне заняття 40.** *Граматика:* Вказівні та питальні займенники. *Фонетика:* Звуки [r], [l]	**2**	**1,5**
41.	**Тема 5. Мода та фірмовий одяг.** **Практичне заняття 41.** Розуміння електронного листа. *Граматика*: mise en relief (виокремлення)	**2**	**1,5**
42.	**Практичне заняття 42.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
43.	**Тема 5. Мода та фірмовий одяг.** **Практичне заняття 43.** *Країнознавство:* актуальні тенденції. Підготовка до тесту. Виконання вправ.	**2**	**1,5**
44.	**Тема 6. Активне життя.** **Практичне заняття 44.** *Читання:* Діалог про роботу. Аудіювання. *Лексика*: робота	**2**	**1,5**
45.	**Тема 6. Активне життя.** **Практичне заняття 45.** *Комунікація:* вираження протиставлення. Складання діалогів. *Граматика*: прислівники на -ment. *Лексика*: mais, même si, quand même, au contraire…	**2**	**1,5**
46.	**Практичне заняття 46.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
47.	**Тема 6. Активне життя.** **Практичне заняття 47.** *Граматика*: прислівники на -ment. *Комунікація*: розмова по телефону. Складання діалогів.	**2**	**1,5**
48.	**Тема 6. Активне життя.** **Практичне заняття 48.** *Комунікація*: розмова по телефону. Складання діалогів. Розуміння електронного листа. *Лексика*: de moins en moins, de plus en plus.	**2**	**1,5**
49.	**Практичне заняття 49.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
50.	**Тема 6. Активне життя.**	**2**	**1,5**

	Практичне заняття 50. *Комунікація*: Вираження часових проміжків. *Лексика*: depuis, il y a. *Фонетика*: омофони		
51.	**Тема 6. Активне життя.** **Практичне заняття 51.** *Країнознавство:* на роботу. Підготовка до тесту. Виконання вправ. *Лексика*: робота	**2**	**1,5**
52.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 52.** *Читання*: стаття про відповідальне споживання. Розуміння тексту, виконання вправ.	**2**	**1,5**
53.	**Практичне заняття 53.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
54.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 54.** *Комунікація*: організація письмового та усного дискурсу. *Лексика*: en effet, en fait, en réalité. Виконання вправ.	**2**	**1,5**
55.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 55.** *Комунікація*: організація письмового та усного дискурсу. *Лексика*: premièrement, deuxièmement, de plus, aussi… Виконання вправ. Аудіювання. *Граматика:* логічні конектори (вираження цілі, наслідку, причини, протиставлення).	**2**	**1,5**
56.	**Практичне заняття 56.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
57.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 57.** *Граматика:* логічні конектори (вираження цілі, наслідку, причини, протиставлення). *Письмо*: написання твору для вираження власної думки на одну із запропонованих тем. *Лексика*: avoir beau, en raison de, si bien que, au lieu de…	**2**	**1,5**
58.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 58.** Розуміння електронного листа. *Комунікація*: вираження здивування, підтвердження думки. Складання діалогів. *Фонетика*: [j], [ɥ], [w].	**2**	**1,5**
59.	**Тема 7. Зловживання споживанням.** **Практичне заняття 59.** *Країнознавство:* божевілля знижок. Читання тексту та виконання вправ. Підготовка до тексту.	**2**	**1,5**
60.	**Практичне заняття 60.** *Домашнє читання:* робота над літературним твором.	**2**	**1,5**
61.	**Практичне заняття 61.** Перевірка засвоєння матеріалу: Autoévaluation 4.	**2**	**1,5**
62.	**Практичне заняття 62.** Перевірка засвоєння матеріалу: Épreuve de DELF unité A2	**2**	**1,5**
63.	**Написання модульної контрольної роботи.**	**2**	**6**
	Підготовка до екзамену		**30**
	Всього	**126 год**	**129 год**

6. Самостійна робота студента

Дисципліна передбачає такі види самостійної роботи: підготовка до практичних занять, підготовка до поточних опитувань, тестів, підготовка до МКР та підготовка до екзамену. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

Політика та контроль

7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Відвідування занять

Система оцінювання орієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях та написання модульної контрольної роботи.

Пропущені контрольні заходи

Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи. Результат модульної контрольної роботи для студента, який не з'явився на контрольний захід без поважних причин, є нульовим. Студент, який не з'явився на модульну контрольну роботу через поважні причини, повинен особисто (або через іншу особу) не пізніше наступного дня повідомити про це і протягом тижня після виходу надати відповідні пояснення та підтверджуючі документи. У такому випадку йому надається можливість в індивідуальному порядку написати МКР. Детальніше за посиланням: https://kpi.ua/files/n3277.pdf.

Академічна доброчесність

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: https://kpi.ua/code.

Норми етичної поведінки

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: https://kpi.ua/code.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів

Студенти мають можливість підняти будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами.

Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються відповідно до оціночного листа та/або зауважень.

Інклюзивне навчання

Кредитний модуль «Друга французька мова» (практичний курс) Рівень володіння: середній та рубіжний» може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору чи слуху, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів.

Навчання іноземною мовою

Навчальний матеріал вивчається французькою мовою з елементами української (при перекладах).

8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (РСО)

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 2» 3 семестр

Розрахунки значень вагомих балів з кожного контрольного заходу

1. Робота на практичних заняттях

Кожне практичне заняття розраховане на 2 год. аудиторного часу та у середньому 2 год. СРС.

tпр=4 год.

2. Виконання модульної контрольної роботи

Модульна контрольна робота розрахована на 108 годин аудиторних занять і 102 годин СРС.
tмкр=210 год.

Орієнтовне значення відповідних вагових балів:
$\sum t_k = 53*4 + 210 = 422$
rпр= 4*60/422=0,57; rмкр = 210*60/422 = 29,9;

Перевіряємо правильність розрахунків:
rпр = 0,57; rмкр = 29,9;
R= 0,57*53 + 29,9 = 60,11

Остаточно визначаємо вагові бали, ураховуючи 60-бальну шкалу РСО. Після певної кореляції маємо такі вагові бали з певних видів діяльності:
rпр = 0,5; rмкр = 33,5;
R= 0,5*53 + 33,5 = 60

Шкала балів за відповідні рівні оцінювання з кожного виду контролю, з урахуванням межових значень 0,9 – 0,75 – 0,6 – 0.

- Робота на практичних заняттях

«відмінно» - 0,45-0,5
«добре» - 0,38-0,44 бали
«задовільно» - 0,3-0,37 балів
«незадовільно» - 0 балів .

- Виконання модульної контрольної роботи

«відмінно» - 30 – 33,5;
«добре» - 25 – 29;
«задовільно» - 20 – 24;
«незадовільно» - 0.

Рейтинг студентів з дисципліни складається з балів, що він отримує за :

1. Роботу на 53 практичних заняттях та якість виконання домашнього завдання (не оцінюється одне заняття на написання МКР). Максимальна кількість балів – **26,5.**
2. Модульну контрольну роботу. Максимальна кількість балів – **33,5**.
3. Екзамен. Максимальна кількість балів – **40**.

Рейтинг з кредитного модуля складає 100 балів.

Поточний контроль

Система рейтингових балів та критерії оцінювання

1. Критерії оцінювання практичних занять.

Одне практичне заняття оцінюється в 0,5 балів. Оцінюється робота студента на практичному занятті та якість виконання домашнього завдання.

Критерії оцінювання:

«відмінно» - 0,45-0,5 - безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу;

«добре» - 0,38-0,44 бали - недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності;

«задовільно» - 0,3-0,37 балів - недостатня мовна компетенція в межах двох або трьох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності;

«незадовільно» - 0 балів - повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання.

Максимальний бал за роботу на всіх практичних заняттях і виконання домашніх завдань становить 0,5х53 = **26,5 балів**.

2. Критерії оцінювання модульної контрольної роботи.

Модульна контрольна робота оцінюється у 33,5 балів. МКР проводиться на 17 тижні навчання з метою перевірки рівня засвоєння набутих знань та навиків з дисципліни.

Критерії оцінювання:

Модульна контрольна робота включає:

1. Аудіювання.
2. Читання тексту та виконання завдання на його розуміння.
3. Лексико-граматичний тест.
4. Твір

1. Ваговий бал за розуміння звукозапису – 4 балів:

- 5 питань – 0,8 балу за кожну правильну відповідь.

2. Ваговий бал за розуміння тексту – 4 балів:

- 5 питань – 0,8 балу за кожну правильну відповідь.

3. Ваговий бал за виконання лексико-граматичного тесту – 20 балів:

- 40 завдань – 0,5 балу за кожну правильну відповідь.

4. Ваговий бал за твір – 5,5 балів;

- 4,9-5,5 балів за повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних помилок;

- 4,1-4,8 бали за повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики (допускаються 1-2 помилки);

- 3,3-4,0 бали за неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 граматичні помилки;

- 0 балів за виконання завдання менше, ніж на 60% відсотків.

Модульна контрольна робота проводиться письмово на останньому занятті.

Календарний контроль

Календарний контроль проводиться двічі на семестр як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу.

Атестація студентів проводиться на 8 та 14 тижнях з зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого за 7 та 13 тиждень.

Максимальна кількість балів на першій атестації складатиме суму балів за 21 практичне заняття – 10,5 балів.

Максимальна кількість балів на другій атестації складатиме суму балів за 39 практичних занять – 19,5 балів.

Таким чином, по першій атестації студент отримує "задовільно", якщо його поточний рейтинг буде не менше 5,25 балів, по другій атестації – 9,75 балів (50% від максимального).

Умови допуску до семестрового контролю

Максимальна сума балів стартової складової становить 60. Необхідною умовою допуску до екзамену є стартовий рейтинг не менш ніж 30 балів.

Для отримання студентом відповідних оцінок його рейтингова оцінка переводиться згідно таблиці:

Кількість балів	*Оцінка*
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо

Менше 60	Незадовільно
Менше 30, або не виконані умови допуску	Не допущено

Семестровий контроль

Екзаменаційна робота складається з:

1) читання тексту та виконання завдання на його розуміння,
2) лексико-граматичного завдання,
3) усної теми.

Критерії оцінювання відповіді студента на екзамені:

1) Ваговий бал за роботу з текстом – 10 балів, з них:

5 балів за читання вголос у повній відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур;

4 бали за читання вголос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 1-2 помилками;

3 бали за читання вголос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 3-4 помилками ;

2 бали за читання вголос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 5-6 помилками;

0 балів за читання з грубими помилками;

5 балів за повну, вірну у фонетичному, лексичному та граматичному відношенні відповідь на розуміння друкованого тексту (5 питань - 1 б. за кожну вірну відповідь).

2) Ваговий бал за переклад речень – 20 балів (2 бала х 10 речень = 20 балів).

1,8-2 бали – 100% безпомилкове відтворення змісту та 90% стилістичних особливостей оригіналу та його комунікативної мети; правильність вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

1,5–1,7 бала – безпомилкове відтворення 90% змісту та 80% відтворення стилістичних особливостей оригіналу при повному відтворенні його комунікативної мети; 1 значна або 2 незначні помилки вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

1,2–1,4 бала – 70-80% відтворення змісту та 60-70% стилістичних особливостей оригіналу при відповідності комунікативній меті; 2 значні або 3 незначні помилки вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для данного функціонального стилю мови перекладу;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%, невідповідність стилістичним вимогам мови перекладу та комунікативній меті.

3) Ваговий бал за усну тему – 10 балів, з них:

10-9 балів за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

8-7 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні вичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1 суттєвою помилкою;

6-5 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 2 суттєвими помилками;

4-3 бали за не досить вірну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3 суттєвими помилками;

2-1 бал за неповну, невичерпну відповідь, що на 60 % відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 4 помилками;

0 балів – виконання завдання менш, ніж на 60% з більш, ніж 4 помилками;

Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:

Кількість балів	*Оцінка*
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 30, або не виконані умови допуску	Не допущено

Кредитний модуль «Друга французька мова (практичний курс). Частина 3» 4 семестр

Розрахунки значень вагомих балів з кожного контрольного заходу

3. Робота на практичних заняттях

Кожне практичне заняття розраховане на 2 год. аудиторного часу та 1,5 год. СРС.

tпр=3,5 год.

4. Виконання модульної контрольної роботи

Модульна контрольна робота розрахована на 126 годин аудиторних занять і 114 годин СРС.

tмкр=240 год.

Орієнтовне значення відповідних вагових балів:

$\sum t_k = 62*3,5 + 240 = 457$

rпр= 3,5*60/457=0,46; rмкр = 240*60/457= 31,5;

Перевіряємо правильність розрахунків:

rпр = 0,46; rмкр = 31,5;

R= 0,46*62 + 31,5 = 60,02

Остаточно визначаємо вагові бали, ураховуючи 60-бальну шкалу РСО. Після певної кореляції маємо такі вагові бали з певних видів діяльності:

rпр = 0,45; rмкр = 32;

R= 0,45*62 + 0,1 + 32 = 60

0,1 балів – заохочувальний бал, який може бути нарахований студентам за виконання творчого завдання на вибір викладача.

Шкала балів за відповідні рівні оцінювання з кожного виду контролю, з урахуванням межових значень 0,9 – 0,75 – 0,6 – 0.

- Робота на практичниих заняттях

«відмінно» - 0,41-0,45 бали

«добре» - 0,34-0,40 бали

«задовільно» - 0,27-0,33 балів

«незадовільно» - 0 балів

- Виконання модульної контрольної роботи

«відмінно» - 29 – 32 балів

«добре» - 22 – 28 балів

«задовільно» - 19 – 21 бали

«незадовільно» - 0 балів.

Рейтинг студентів з дисципліни складається з балів, що він отримує за :

1. Роботу на 62 практичних заняттях та якість виконання домашнього завдання, у тому числі домашнє читання (не оцінюється одне заняття на написання МКР). Максимальна кількість балів – **27,9.**

0,1 балів – заохочувальний бал, який може бути нарахований студентам за виконання творчого завдання на вибір викладача.

2. Модульну контрольну роботу. Максимальна кількість балів – **32**.

3. Екзамен. Максимальна кількість балів – **40**.

Рейтинг з кредитного модуля складає 100 балів.

Поточний контроль

Система рейтингових балів та критерії оцінювання

1. Критерії оцінювання практичних занять.

Одне практичне заняття оцінюється в 0,45 балів. Оцінюється робота студента на практичному занятті та якість виконання домашнього завдання.

Критерії оцінювання:

«відмінно» - 0,41-0,45 бали - безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу;

«добре» - 0,34-0,40 бали - недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності;

«задовільно» - 0,27-0,33 балів - недостатня мовна компетенція в межах двох або трьох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності;

«незадовільно» - 0 балів - повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання.

Максимальний бал за роботу на всіх практичних заняттях і виконання домашніх завдань становить 0,45х62 = **27,9 балів**.

Літературний твір для **домашнього читання** вибирається викладачем відповідно до рівня знань студентів. Заняття відведене для домашнього читання оцінюється за тією ж шкалою, що й практичне заняття. Для контролю читання твору та роботи над ним щотижня відводиться по одному занятті.

2. Критерії оцінювання модульної контрольної роботи.

Модульна контрольна робота оцінюється у 32 бали. МКР проводиться на 17 тижні навчання з метою перевірки рівня засвоєння набутих знань та навиків з дисципліни.

Модульна контрольна робота включає:

1. Аудіювання.
2. Читання тексту та виконання завдання на його розуміння.
3. Лексико-граматичний тест.
4. Твір

1. Ваговий бал за розуміння звукозапису – 3 балів:

- 5 питання – 0,6 балу за кожну правильну відповідь.

2. Ваговий бал за розуміння тексту – 4 балів:

- 5 питання – 0,8 балу за кожну правильну відповідь.

3. Ваговий бал за виконання лексико-граматичного тесту – 20 балів:

- 40 завдань – 0,5 балу за кожну правильну відповідь.

4. Ваговий бал за твір – 6 балів;

- 5 балів за повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних помилок;
- 4 бали за повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики (допускаються 1-2 помилки);
- 3 бали за неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 граматичні помилки;

- 0 балів за виконання завдання менше, ніж на 60% відсотків.

Модульна контрольна робота проводиться письмово на останньому занятті.

Календарний контроль

Календарний контроль проводиться двічі на семестр як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу.

Атестація студентів проводиться на 8 та 14 тижнях з зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого за 7 та 13 тиждень.

Максимальна кількість балів на першій атестації складатиме суму балів за 25 практичних занять – 11,25 балів.

Максимальна кількість балів на другій атестації складатиме суму балів за 46 практичних занять – 20,7 балів.

Таким чином, по першій атестації студент отримує "задовільно", якщо його поточний рейтинг буде не менше 5,6 балів, по другій атестації – 10,35 балів (50% від максимального).

Умови допуску до семестрового контролю

Максимальна сума балів стартової складової становить 60. Необхідною умовою допуску до екзамену є стартовий рейтинг не менш ніж 30 балів.

Для отримання студентом відповідних оцінок його рейтингова оцінка переводиться згідно таблиці:

Кількість балів	*Оцінка*
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 30, або не виконані умови допуску	Не допущено

Семестровий контроль

Екзаменаційна робота складається з:

1) читання тексту та виконання завдання на його розуміння,
2) перекладу речень французькою мовою,
3) усної теми.

Критерії оцінювання відповіді студента на екзамені:

1) Ваговий бал за роботу з текстом – 10 балів, з них:

5 балів за читання в голос у повній відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур;

4 бали за читання в голос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 1-2 помилками;

3 бали за читання в голос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 3-4 помилками ;

2 бали за читання в голос у відповідності до правил читання та вимови та відтворення лексичних і граматичних структур з 5-6 помилками;

0 балів за читання з грубими помилками;

5 балів за повну, вірну у фонетичному, лексичному та граматичному відношенні відповідь на розуміння друкованого тексту (5 питань - 1 б. за кожну вірну відповідь).

2) Ваговий бал за переклад речень – 20 балів (2 бала х 10 речень = 20 балів).

1,8-2 балів – 100% безпомилкове відтворення змісту та 90% стилістичних особливостей оригіналу та його комунікативної мети; правильність вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

1,5–1,7 балу – безпомилкове відтворення 90% змісту та 80% відтворення стилістичних особливостей оригіналу при повному відтворенні його комунікативної мети; 1 значна або 2 незначні помилки вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

1,2–1,4 балу – 70-80% відтворення змісту та 60-70% стилістичних особливостей оригіналу при відповідності комунікативній меті; 2 значні або 3 незначні помилки вживання загальновживаної лексики та граматичних структур, характерних для данного функціонального стилю мови перекладу;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%, невідповідність стилістичним вимогам мови перекладу та комунікативній меті.

3) Ваговий бал за усну тему – 10 балів, з них:

10-9 балів за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

8-7 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні вичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1 суттєвою помилкою;

6-5 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 2 суттєвими помилками;

4-3 бали за не досить вірну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3 суттєвими помилками;

2-1 бал за неповну, невичерпну відповідь, що на 60 % відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 4 помилками;

0 балів – виконання завдання менш, ніж на 60% з більш, ніж 4 помилками;

Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:

Кількість балів	*Оцінка*
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 30, або не виконані умови допуску	Не допущено

9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)

Відповідно до ***Положення про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті*** *студенти мають можливість зарахувати результати свого навчання у інших формах освіти (наприклад, сертифікати про проходження дистанційних чи онлайн курсів за відповідною тематикою). Детальніше: https://document.kpi.ua/files/2020_7-177.pdf*

Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):

Складено Хмель Володимир Вікторович, викладач кафедри теорії, практики та перекладу французької мови

Ухвалено кафедрою теорії, практики та перекладу французької мови ФЛ (протокол № 13 від 17.06.22р.)

Погоджено Науково-методичною комісією зі спеціальності 035 Філологія (протокол № 10 від 29.06.22р.)